

# НЕРУШИМА ДРУЖБА СОВЕТСКИХ ЛЮДЕЙ!

308-4110333

ПРОСТАРИ ВСЕХ СТРАН СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



## ЗАРЯ ВОСТОКА

ГОД ИЗДАНИЯ 38-й

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО И ТБИССКОГО КОМИТЕТОВ КОМПАНИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

№ 186 (10600)

Среда, 12 августа 1959 г.

Цена 20 коп.

«Горячо приветствуя Советские республики Кавказа, я позволю себе выразить надежду, что их тесный союз создаст образец национального мира, невиданного при буржуазии и невозможного в буржуазном строе».

Так писал Владимир Ильич Ленин в письме «Товарищам - коммунистам Азербайджана, Грузии, Армении, Дагестана, Горской республики» в апреле 1921 года.

Сбылось предвидение великого вождя. Советские республики создали замечательный образец национального мира и братства. Народы нашей страны живут в одной семье, и нерушима их дружба, как неотделимы слившиеся в один океан воды сотен рек и озер.

Люди десятков национальностей работают, учатся, несут военную службу на грузинской земле. И для многих из них Грузия стала второй родиной, отчим домом.

Сегодняшний номер «Зари Востока» посвящен рассказу о том, как живут на территории нашей республики люди различных национальностей, как в едином строю, плечом к плечу они вместе с трудящимися всех братских республик борются за превращение в жизнь великих предначертаний ленинской партии, за коммунизм.



## ПЛЕЧОМ К ПЛЕЧУ

ПОСМОТРИТЕ на нашу республику! Но не любопытным и жадным взором туриста, восхищающегося красотами Черноморского побережья, старинными крепостями и храмами, причудливыми извилинами горных дорог, вечнозеленым ковром чайных плантаций. Слов нет, все это, правда, прекрасно, но посмотритесь внимательнее к Грузии, познакомьтесь с ее людьми, поживите подольше в нашем радостном гостеприимном краю, и вы узнаете, что не только чудесной природой, табаком и чаем, углем и рудой богата Советская Грузия — она богата и горда своими сынами и дочерьми, умелыми металлургами и строителями, цитрусоводами и доярками, она сильна тем, что в ее долинах и горах, в городах и селах живут люди самых различных национальностей, и живут дружно, помогая друг другу, объединенные великой целью построения коммунизма, одной любовью к своей великой матери - Родине и к той земле, на которой живут.

А теперь взгляните на наш рисунок. Нет, художник Р. Цуцкиридзе не задался целью символически изобразить нашу необъятную, многонациональную страну. Это только одна из 15 братских республик, а населяют ее вместе с грузинами, абхазами и осетинами армяне и азербайджанцы, русские и украинцы, эстонцы и молдаване, греки и латыши... В маленькой Грузии, как в капле воды на солнце, отразилось то, что характерно для нашей Отчизны, — дружба и братство народов, плечом к плечу идущих от победы к победе.

Владимир Агтарян — новатор металлургического гиганта в Рустави — вырос в Ахалкалаки, с детства привык к небу Грузии считать родным. А вот сталевар мартековского цеха этого завода Иван Самцов приехал в Грузию уже с посеребрённой головой. Там, у себя в Днепродзержинске, обучал он сложному мастерству сталеварения молодых грузинских металлургов и вместе с ними приехал в Грузию, чтобы помочь, передать накопленные годами знания, опыт. Приехал и остался здесь навсегда. Шли годы, и стал Рустави для Ивана Самцова, как и для десятка других таких же стариков — металлургов, родным домом. Так родилась, так крепла год от года в молодом индустриальном городе дружба людей разных национальностей, но одних побуждений, единых стремлений и чувств.

Грузию называют многонациональной республикой, краем больших интернациональных связей. И это верно. В Грузии вряд ли найдется более или менее крупное предприятие, учреждение, совхоз, в котором не работали бы бок о бок грузины, русские, армяне, украинцы... Многонациональные бригады, цехи, смены общими усилиями добиваются огромных трудовых побед.

Татьяна Чхадзе и Матрена Леонтьева, Тамара Купуния и Анна Анкваб, Дареджан Такидзе и Нина Варафопова, Мариам Гургенидзе и Царик Парцкия — эти имена произносятся с уважением и гордостью в нашей республике. Недавно мы прочли их в числе лучших из лучших в письме ЦК Компартии Грузии и Совета Министров



## МАТЕРИНСКАЯ ЛАСКА МОСКВЫ

Много лет я прожил в Москве и все не могу налюбоваться ею. Каждый раз, проходя по ее широким проспектам и площадям, по красивым набережным, вдыхая свежий воздух парков и садов, находишь все новые и новые красоты в этом чудесном, неповторимом городе. Но, живя в столице нашей Родины, нельзя не почувствовать то главное, что делает неотразимым ее очарование, что привлекает к ней взоры всех честных людей на земле. Это — чувство материнской ласки, которую она щедро отдает людям, будь то москвичи или ленинградцы, русские или украинцы, грузины или армяне. Она относится заботливо, как мать, ко всем трудящимся нашей Родины, как старший брат, ко всем городам страны, как нежная сестра, ко всем народам. Москва мой родной город, в котором я живу уже более 26 лет. Здесь я закончил аспирантуру, в которой учился под руководством академиков А. М. Баха и А. И. Опарина, здесь же получил ученые степени, написал около 100 научных трудов. В лабораториях Москвы я имел счастье учить моих земляков В. Пруидзе, Н. Тедиашвили-Размадзе, ставших кандидатами наук. Но не забываю я и милую Грузию, куда почти ежегодно приезжаю, где у меня много родственников, друзей, знакомых. И всегда мне думается: где бы человек ни жил в нашей стране, везде ему почет, если только его труд направлен на благо Родины.

М. БОКУЧАВА, заместитель директора биохимии Академии наук СССР, доктор биологических наук.

## В РОДНОЙ СЕМЬЕ

ДАЛЕКО в Сибирской тайге находится город Братск, ставший за последние годы известным тем, что в его районе сооружается крупнейшая в мире гидроэлектростанция. Многие считают, что город назван Братском потому, что в нем единой семьей трудятся люди самых различных национальностей, люди, покорившие одну из крупнейших рек Сибири — Ангару. Да, Братск сегодня — это город дружбы, олицетворяющий братское содружество советских народов. Из Москвы в Ленинград, а отсюда в Украину и плантации Узбекистана, а берега Балтийского моря и великой русской реки Волги приехали сюда советские трудящиеся, чтобы покорить грозный Паду, заставить воды Ангары служить человеку. В большой армии строителей гидроузла самоотверженно трудятся и посланцы Советской Грузии. Долгие годы работает здесь Георгий Михайлович Химшишвили — главный архитектор Братского района; хорошо знает энергостроительство старшего инженера Управления главного энергетика Гиви Теодовича Гегенидзе. На трассе будущей высоковольтной линии электропередачи Братск — Иркутск трудится Нодар Шалвович Шелая. И хотя все мы находимся далеко от родной Грузии, мы чувствуем себя, как дома, ибо вся наша страна — это большой родной дом для каждого советского человека.

С. СТЕПНАДZE, начальник технического отдела Управления сантехмонтажных работ Братскэнерго, г. Братск, пос. Гидростроителей.

## НАВЕЧНО ПРЕКРАТИТЬ ИСПЫТАНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ОТВЕТ Н. С. ХРУЩЕВА РУКОВОДИТЕЛЯМ ЕВРОПЕЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРОТИВ АТОМНОГО ВООРУЖЕНИЯ

Президент Европейской федерации против атомного вооружения Ганс Вернер Рихтер и вице-президент этой федерации каноник Л. Джон Коллинз обратились с посланием к Председателю Совета Министров СССР Н. С. Хрущеву. Авторы послания сообщают, что федерация обратилась с призывом к правительствам США и Великобритании не проводить первыми новых испытаний ядерного оружия. Федерация обращается также к правительству СССР с настоятельной просьбой равным образом отказаться от возобновления первым испытательных ядерных взрывов. В ответном послании Н. С. Хрущев заявил, что Советский Союз, со своей стороны, готов взять на себя самое торжественное обязатель-

## ВЕЛИКОЙ ПАРТИИ

Я знаю — в грозном семнадцатом году Ты залпами «Авроры» счастье возвестила, Властителей жестоких предавая суду, Наполнив руки бедняка стальной силой. Пусть с лютой злобой смотрят на тебя враги, Ты небо рассекла и вознеслась до солнца, И все ясной твои победные шаги, Я слышу, Партия, как сердце твоё бьётся! С тобой, Партия, с бессмертным Ильичем Мы дружбу отстояли, сберегли Отчизну. Под знаменем твоим мы шли к плечу плечо К заветной цели, не щадя ни сил, ни жизни! Я сын твой, а любви сильней сыновья нет... Ты щедро в грудь мою влила потоки света. Родная Партия, даю тебе обет: Я заплачу старцею за это!

Джансуг ЧАРКВИАНИ.

Перевод с грузинского.

## Ответ Председателя Совета Министров СССР Н. С. ХРУЩЕВА Всемирной федерации научных работников

В мае Н. С. Хрущев принял делегацию Всемирной федерации научных работников и имел с ней беседу по вопросу о прекращении испытаний ядерного оружия. Позднее Н. С. Хрущеву федерацией была передана меморандум по этому вопросу. В своем меморандуме ученые выражают озабоченность по поводу серьезной опасности, возникающей в связи с гонкой вооружений, и считают насущной необходимостью заключение международных соглашений, которые привели бы к немедленному прекращению испытаний ядерного оружия, что явилось бы первым значительным шагом к широкому разоружению.

5 августа Н. С. Хрущев направил Всемирной федерации научных работников ответ, в котором подчеркивается, что Советское правительство придает большое значение заключению соглашения о прекращении ядерных испытаний, рассматривая его как важнейший шаг на пути осуществления дальнейших более широких мер по разоружению и оздоровлению международной обстановки.

Советский Союз, говорится в ответе, готов подписать такое соглашение немедленно. Находясь сейчас в Женеве переговоров СССР, США и Великобритании Советский Союз приложил немало усилий для достижения такого соглашения. По инициативе советской стороны на совещания достигнут некоторый прогресс, однако главные трудности еще не решены.

Глава Советского правительства указывает, что для достижения полного успеха на совещании необходимо, чтобы представители Соединенных Штатов и Великобритании также проявили желание сотрудничать и стремление к достижению стоящей перед совещанием цели. (ТАСС).

# В семье единой, дружеской

## Бригада дружных

**НА ПРОТЯЖЕНИИ** десятилетий существования нашего завода крепла и развивалась славная традиция интернациональной дружбы между членами заводского коллектива. Здесь плечом к плечу с грузинскими рабочими трудились русские, украинцы, азербайджанцы, армяне, представители многих других народов нашей страны.

Мы, молодое поколение заводского коллектива, хорошо понимаем цену этой братской дружбы, сложившейся в совместной борьбе за свободу и счастье трудового человека.

Взять, к примеру, нашу бригаду коммунистического труда. У нас работают армяне Эдуард Герворкиан и Эдуард Мурадян, азербайджанец Виктор Курд-оглы. Они крепко подружились со всеми членами нашей бригады и чувствуют себя в коллективе, как в семье. Эта дружба ярко проявляется в труде, в учебе и в быту. Недавно, например, Эдуард Мурадян сдавал экзамены в вузе. Член нашей бригады Отар Николадзе, который также, как и Эдуард, работает должником, взялся выполнять некоторые производственные задания товарища. А когда Отару пришлось сдавать экзамены в институт, то тут в свою очередь пришел на помощь товарищу Эдуард. Оба они успешно вы-

держали испытания и, конечно, не отстали в работе.

Член нашей бригады Виктор Курд-оглы включен в число тех рабочих, которые будут строить для себя жилой дом. Наша бригада решила помочь товарищу в этом деле. И мы скоро

всей бригадой справим новоселье у нашего друга Виктора.

**Н. НИКОЛАДЗЕ,**  
руководитель бригады коммунистического труда Тбилисского паровозо-вагоноремонтного завода имени И. В. Сталина.



На снимке (слева направо): Н. Николадзе, Э. Герворкиан, Р. Сихаруладзе, В. Курд-оглы.

## НАША СЕМЬЯ — МНОГОНАЦИОНАЛЬНАЯ

Я украинка, с 1927 года живу в Грузии. В 1934 году вышла замуж за Мемеда Касанидзе. Как сейчас помнится день, когда я вошла в семью Касанидзе. Меня приняли радостно не только в семье, но и в селе, помогли научиться грузинскому языку. Я работаю на ферме дояркой. Среди моих воспитанниц — молодые доярки, которые стали известными по всей Грузии — Гули Варшанидзе, ее сестра Нанули, доярка Жужуна Варшанидзе и другие.

Я счастливая мать: у меня три дочери и сын. Две из них вышли замуж и работают в колхозе.

Не только я, украинка, обрела в Грузии дом и семью. Здесь живут многие представители других национальностей нашей великой Родины. Я знаю жителю села Маджиджари Батумского района, русскую женщину Вету Коцеладзе. Ее муж погиб на фронте во время Отечественной войны. Сейчас она воспитывает троих детей и работает сборщицей на чайной плантации. Она повседневно чувствует братскую помощь со стороны соседей.

В этом году я обязалась надолго от каждой коровы 3.400 килограммов молока. Значительная часть этого обязательства уже выполнена. Уверена, что с помощью моих друзей и с честью справлюсь со всеми задачами, стоящими передо мной.

**Л. КОПИНСЕНКО-КАСАНИДЗЕ,**  
доярка колхоза имени Кирова села Урехи Батумского района.

## ПОРОДИЛИСЬ В БОЮ

**БЕЛОРУС** по национальности, я уже 15 лет живу в Грузии. В одиннадцатый год работаю в дружном и славном коллективе Тбилисского станкостроительного завода имени С. М. Кирова.

В том, что я люблю Грузию, остался в Тбилиси, большую роль сыграла дружба с Ираирием Картевишвили и Вахтангом Пирихадзе, с которыми я в годы Великой Отечественной войны служил в бригаде морской пехоты.

Ираирий и Вахтанг были веселые, общительные ребята, а в бою — храбрые воины и верные друзья. Мы вместе переживали и радость победы и горечь поражений, делили каждый сухарь, глоток воды, оставшийся в фляге.

В часы передышки между боями Ираирий и Вахтанг много и с увлечением рассказывали о Грузии. У меня появилось сильное желание побывать в Тбилиси и других городах. Случилось так, что мое желание исполнилось раньше, чем я думал.

В одном из боев под Новороссийском, я был в третий раз тяжело ранен и меня направили в Грузию на длительное лечение.

С огромной благодарностью

всегда вспоминаю начальника первого хирургического отделения госпитали — врача Екатерину Цецхладзе, хирурга Бидину Бурджанадзе, особенно профессора невропатолога Бендо Чиковани. Им я обязан тем, что могу трудиться в полную силу, радоваться плодам своей работы и работы всего широкого заводского коллектива, борющегося за выполнение заданий семилетки.

Дружба народов Советского Союза — это великое завоевание Коммунистической партии, трудящихся нашей страны.

**В. ЯЦУК,**  
заведующий плановым распределительным бюро механического цеха № 1 станкостроительного завода имени С. М. Кирова.



В. Яцук.

## БУДЕМ ЗНАКОМЫ!

**УКАЖДОГО** из вас дома имеются выключатели. Вы много раз за день подходите к ним, чтобы включить или выключить свет. Так это мы делаем — 60 девушек с конвейера сборочного цеха № 2 завода «Электронускатель», 60 девушек различных национальностей.

5 месяцев как открылся наш цех, 5 месяцев как мы стали за конвейер. Мы этого мы не были знакомы, но сейчас — друзья. Нас объединил труд. Иначе и не могло быть. Вы знаете, что такое работать у конвейера? Задержался, замешкался кто-то один — стали все, сработал кто-то некачественно — отразилось на всех. Мы делаем одно дело, зависим друг от друга, у нас одна цель.

Вот на конвейере дожитесь первая деталь — основание выключателя, лента движется, следует одна

операция за другой. Основание обрабатывают нужными деталями. Оно проходит через наши руки, и вот уже выключатель готов.

Продолжим наше знакомство. Кричян Сусанна. Ей двадцать лет. Она окончила среднюю школу и пришла на производство. Сусанна сидит в самом начале конвейера. Она прикрепляет контакты к основанию. Этому научила ее Анега Беренадзе. Не думайте, что это какой-либо старый и испытанный мастер — педагог. Ей столько же лет, сколько Сусанне, она просто раньше пришла на завод.

Рядом с Сусанной — Ламара Циклаури и Маня Гошадзе. У них разные ответственные участки работы. Они ведут сборку основания. Быстро, очень быстро мелькают их руки. Они ставят одну деталь за другой, закрепляя их кулачковый, осевой, фигурной

шайбами и мельчайшими винтиками. Основание собрано и идет по конвейеру дальше к ОТК.

А мы давайте немножко задержимся под Ламары и Мзю. Их называют здесь старожилками — они работают со дня основания цеха, со дня пуска конвейера. Ламара окончила радиотехнику, а Мзия, недавно она приняла поздравления своих подружек по случаю успешной сдачи приписки на юридический факультет университета. Но расстаться с заводом Мзия не думает; днем она будет работать, а вечером слушать лекции.

Основание выключателя движется дальше по конвейеру, оно уже подверглось контролю, и сейчас Анна Бородина и Клавдия Костенко привинчивают к ним крышки. Делают они это быстро и ловко, Лили Колашвили, которая

обучила их этому делу, рада успехам бывших своих учениц, рада она и тому, что Аня и Клава уже говорят по-грузински, ведь и этому учили их она.

В самом конце конвейера стоит Земфира Красовская. Ей всего 18 лет. Но это не мешает ей быть мастером своего дела. Она выполняет последнюю операцию. Земфира считает готовые выключатели. Она проверяла так делать: «раз, два, три». Считает по-грузински. Земфира ведь родилась и выросла в Тбилиси.

5 месяцев назад мы не были знакомы, а сейчас — друзья, 60 девушек различных национальностей. Вот мы и рассказали о себе. Будем знакомы!

Ламара ЦИКЛАУРИ,  
Анна БОРОДИНА,  
Клавдия КОСТЕНКО,  
Сусанна КРИЧЯН,  
Земфира КРАСОВСКАЯ,  
Мзия ГОШАДЗЕ.

## МОЯ ВТОРАЯ РОДИНА

**ЭТО** случилось в суровые годы Великой Отечественной войны. Однажды в нашем селе остановился на ночлег проходящая на фронт воинская часть.

Вечером у колхозного клуба собралась группа воинов и колхозников, началась своеобразная совместная концерт.

За душу меня тронула песня «Судьба», исполненная воином-грузином. И так получилось, что воин остался у нас ночевать. Будучи еще мальчишкой, я тогда с увлечением слушал рассказы грузинского воина о чудесной природе и людях Грузии.

— Вырастешь, «бичо», приезжай к нам в Грузию! — сказал мне на прощанье мой новый друг.

И вот в ноябре 1946 года я начал работать токарем на Кутаисском автозаводе имени Г. К. Орджоникидзе. Солнечная Грузия стала для меня второй родиной, автозавод — моим родным предприятием, грузинские товарищи по работе — родными братьями.

Благодаря постоянной помощи моих воспитателей — мастеров О. Вочоидзе, С. Бардавелидзе, В. Ревашвили и других я из малоквалифицированного рабочего превратился в токаря и расточника высокого разряда. Это наш технолог С. Кобоснидзе развил во мне страсть к техническим учебникам. Творческая связь и соревнование с бывшим токарем Тбилисского паровозо-вагоноремонтного завода имени И. В. Сталина И. Чубуридзе помогли мне значительно усовершенствовать свои приемы работы.



А. Агапов.

Часто в дружеской беседе с товарищами — фрезеровщиком Д. Кодадзе, слесарем Д. Чачхалии и другими — вспоминаю я о прошедшем времени, о том, как строился и рос наш завод.

И приятно вспомнить, что полученные на автозаводе знания помогли мне обучить более 20 рабочих разных национальностей.

Мог ли я, рязанский паренек, думать и мечтать о том, что народ окажет мне такое большое доверие и изберет меня депутатом Верховного Совета Грузинской ССР.

Так сложилась моя судьба, судьба простого русского рабочего. Многолетний коллектив кутаисских

автомобилистов и тех, в котором трудятся представители 32 национальностей, — яркий пример нерушимой дружбы народов нашей Родины.

**А. АГАПОВ,**  
токарь Кутаисского автомобильного завода имени Г. К. Орджоникидзе.

## РУКА ОБ РУКУ

**НАШ** колхоз — одно из передовых хозяйств Абхазии. Высокие денежные доходы значительно повысили материальное благосостояние членов артели. Дом каждой семьи — полная чаша. Многие колхозники выстроили себе дровяные двухэтажные дома, приобрели легковые автомобили, радиоприемники.

Но наш колхоз вовсе не является каким-то особым хозяйством — таких артелей во всей нашей стране, и даже у нас, в небольшой Абхазии, немало. Ничего удивительного для советских людей нет и в том, что наш колхоз интернациональный. На примере нашей сельхозартели еще раз можно наглядно убедиться в том, что люди разных национальностей живут в Советской стране дружно и рука об руку решают важную задачу, поставленную Коммунистической партией — создать изобилие в нашей стране.

В нашей дружной колхозной семье грузины Ефим Матарладе, Аванали Гога, русские Анна Петрова, Светлана Черная, армяне Арам Чакирян, Вагаршан Ходжикян, эстонцы Сельма Казу, Фридрих Янис, латыш Ильяр Гейман, грек Иван Идиали, Михаил Якимиди и многие другие. Радостен их совместный труд, озаренный братской дружбой.

**А. ЯНЕС,**  
звеньевой колхоза имени Бараташвили села Келасури Сухумского района.



## Ты армянин, а я грузин — и оба брата мы родные!

**В ФЕВРАЛЕ** будущего года Советская Грузия отметит свою 39-ю годовщину. За время, прошедшее после установления Советской власти, трудящиеся республики под руководством Коммунистической партии достигли огромных успехов. Какую бы область мы ни взяли — промышленность, сельское хозяйство, науку или искусство, просвещение или здравоохранение. — Грузинская республика давно обогнала по уровню их развития многие капиталистические государства, не говоря уж о соседних — Турции, Иране.

Это благодарение страны завоевано народом в тяжелой, кровавой битве с царизмом, с дакамими международного империализма — меньшевиками, безразлично предавшими интересы грузинского народа. Битва была нелегкой. И плечом к плечу с грузинами выступали в ней за установление Советской власти, строили социализм представители братских народов Закавказья — армяне, азербайджанцы.

Это интернациональное сотрудничество началось еще в годы большевистского подполья. Вспоминаются сейчас совместная работа с армянами то в рязанских, встречи со Степаном Шаумяном, замечательным революционером Гамо, с членами нелегальной и тифлиской партийной

организации Ниной Аладжаловой, Серго Хаюяном, Асканазом Мраваном, Амаяком Назаретяном и другими. В годы меньшевистского господства не раз вместе с С. Хаюяном и другими армянскими товарищами мы выполняли задания Кавказского краевого комитета партии.

За годы Советской власти интернациональная дружба, сотрудничество народов Закавказья еще более окрепли, расширились связи Грузии с Арменией и Азербайджаном.

**С. КВАТАРАДЗЕ,**  
член КПСС с 1903 года.

## НАШЕ БОГАТСТВО

**О** ЧЕНЬ часто от многих людей можно услышать: «Грузия — моя вторая родина». А для меня Грузия — родина единственная.

Я — ассириец, родился в Грузии, здесь же родилась моя мать. В Тбилиси я окончил среднюю школу, учился в политехническом институте, стал инженером.

И в детские, и в школьные, и в институтские годы моими друзьями были грузины, армяне, русские — дети тех народов, которые населяют Грузию. Грузинский и русский языки я знаю почти так, как ассирийский. Почти — это значит лучше. И это не удивительно, потому что на родном языке мне приходится говорить гораздо меньше, чем на грузинском и русском.

Я богат дружбой. Мне она, как и миллионам людей, приносит истинное счастье.

Прошло немало лет с тех пор, как остались позади студенческие годы, но до сих пор, как и прежде, крепна дружба между моими институтскими друзьями и мной. Моим лучшим другом продолжает оставаться Ираирий Матикашвили. Пусть реже мы встречаемся, но первыми же мы и по-прежнему близки с Николаем Архиповым, работающим в Пятигорске, с Альбертом Енгисбаровым, который живет и трудится в братском Ереване.

**Р. ДАНЧЕС,**  
инженер Управления пассажирских такси.

## Так рождается дружба

**СО ВСЕХ** концов нашей необъятной страны приезжают гости из Германской Демократической Республики, Польши, Мис. Их восхищает живописная природа, но особенно привлекает наше гостеприимство. Завершается знакомство и рождается дружба между представителями всех братских республик Советского Союза.

В последние годы к нам чаще приезжают гости из Германской Демократической Республики, Польши, Мис. Их восхищает живописная природа, но особенно привлекает наше гостеприимство. Завершается знакомство и рождается дружба между представителями всех братских республик Советского Союза.

В последние годы к нам чаще приезжают гости из Германской Демократической Республики, Польши, Мис. Их восхищает живописная природа, но особенно привлекает наше гостеприимство. Завершается знакомство и рождается дружба между представителями всех братских республик Советского Союза.

Кисловодска, С. Захаров из Латвии, П. Пуцкарский из Алтайского края. Познакомились в широте, здесь, они навсегда подружались. Таких фактов за время моей работы я наблюдала много.

**ТАЙКО ГОГТИДЗЕ,**  
мастера - лаборанта санатория «Аджара», секретаря первичной комсомольской организации.



## В ШАХТЕРСКОЙ СЕМЬЕ

**Ткварчели** — интернациональный город. Сюда, в горы, я приехал из Донбасса и начал работать еще на стройке шахты имени И. В. Сталина. С первых же дней пребывания в Ткварчели я почувствовал себя как в своем родном городе. Больше всего меня привлекали внимательность, теплота, радушие шахтеров. Я сразу же оказался в родной шахтерской семье.

В дружной семье шахтеров живут и трудятся люди разных национальностей. В лавах и забоях в эти дни показывают образцы самоотверженного труда навалотбойщики, проходчики, крепильщики, среди которых абхазцы, грузины, русские, украинцы, белорусы, азербайджанцы, молдаване, осетины. Они трудятся в едином строю, дружно выполняют производственные задания. Вместе со своими друзьями по бригаде — грузинами и абхазцами, я борюсь за выполнение заданий семилетки. Мои националистические предложения, внесенные за годы работы в Ткварчели, дали более миллиона рублей экономии.

**Д. ЛАЗАРЕНКО,**  
начальник электромеханических мастерских шахты имени И. В. Сталина треста «Ткварчелуголь».

на снимке: Д. Лазаренко.

**Ф. КОРОТКОВА,**  
фотограф.

## Родные мелодии

В конце прошлого столетия моя родилась бежала из Турции и обосновалась в Батуми, где я и родился. Здесь моя семья, как и многие греки, обрела вторую родину.

С детских лет я жил среди грузин. Еще тогда, увлекался музыкой, я очень интересовался богатством грузинской песни, которая таит в себе бесконечные творческие возможности для работы композитора. Именно в Грузии получила свое первое музыкальное крещение.

Незабываемы для меня годы, проведенные в консерватории, где моими учителями были замечательные грузинские композиторы Э. Палиашвили, Д. Аракишвили и другие. Вспоминаю своего первого учителя по дирижированию, прославленного дирижера И. Палиашвили.

Меня очень увлекает работа над новыми оперными и симфоническими произведениями, написанными нашими замечательными грузинскими композиторами.

В настоящее время я участвую в процессе создания новых опер «Сказание о Тбилиси» О. Теодорадзе и «Лела» А. Андриашвили.

В этом году думаю поехать на гастроли в Грецию, где познакомлю слушателей с лучшими произведениями грузинской симфонической и оперной музыки.

**ОЛЕССЕЙ ДИМИТРИДИ,**  
народный артист СССР.

## Испанцу дорог и мил Тбилиси

**С** предприятием, на котором я работаю, — с Тбилисским трикотажно-вязальным комбинатом, связано\* 16 лет моей жизни. Вместе с этим коллективом прожиты тяжелые военные годы, вместе добивались мы расцвета нашего предприятия.

Каждый человек на комбинате мне близок и дорог, и я просто не мыслю себя без них — без замечательных людей, которые окружают меня сейчас.

Чувство моей благодарности родному коллективу за все, что он сделал для меня, и просто за любовь ко мне, сына испанского народа, — безгранично.

**Мануэль ГАРСИА,**  
старший бухгалтер трикотажно-вязального комбината.

## ТРУДИМСЯ ВМЕСТЕ

**РОДИЛСЯ** и далеко, в Узбекистане. Но Грузия стала моей второй родиной.

В 1952 году я со своей семьей приехал в Грузию и стал работать на Каспском цементном заводе имени И. В. Сталина. С этого времени вся моя жизнь связана с родным заводом, с Грузией.

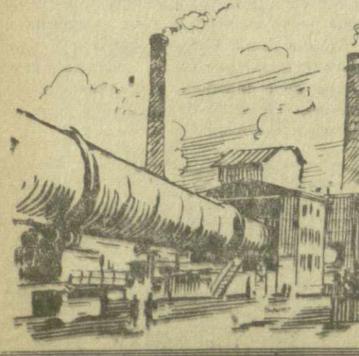
С первых же дней товарищи по работе оказали мне поддержку и гостеприимство, стали характерные для грузинского народа. Сейчас у меня в Каспи есть настоящие друзья. Среди них — главный инженер завода Георгий Цхакая, начальник механического цеха Георгий Чапидзе, бригадир слесарей Анис Ниавадзе и Шава Миделашвили и многие другие. Мы вместе трудимся, вместе отдыхаем, делим радость и печаль.

Как известно, недавно на нашем предприятии вступила в строй четвертая вращающаяся печь. Коллектив завода построил ее собственными силами и средствами. Свой небольшой вклад в это патристическое дело внес и я. По моему предложению монтажники отказались от крепления бандажей клепок и при помощи специального приспособления стали делать сварные крепления. Это дало возможность значительно ускорить монтажные работы.

Впереди — дни великой семилетки. Каждый из нас должен принести любимой Родине новые и новые победы.

Я вместе со своими грузинскими друзьями постараюсь внести свою лепту во всемирную борьбу за превращение в жизнь исторических решений партии и правительства.

**С. ДЖУМАЕВ,**  
механик цеха обжига Каспского цементного завода имени И. В. Сталина.



# Мы вместе строим коммунизм!

## КАК В ЗЕРКАЛЕ

**ТРУДНО** подобрать слова, чтобы выразить чувства, которые я переживаю, когда говорю о Грузии, о людях этого замечательного края. Я, уроженец Азербайджана, проведя здесь, в Грузии, всю свою сознательную жизнь. Большая дружба на всю жизнь связала меня с людьми этого края.

После окончания одной из тбилисских средних школ я поступил на работу в Тбилисское паровозное депо. Здесь в лице опытных рабочих-паровозодорожников я нашел своих учителей, чутких товарищей. Начальник цеха точных приборов, где я работаю, Харитон Михайлович Рукадзе и передовые рабочие Ахакни Готнашвили и Шота Отнашвили заботливо обучали меня слесарному делу. И если во мне есть любовь и труд, то это чувство развилось благодаря их ценным советам и наставлениям.

Сейчас я студент 3-го курса факультета заочного обучения Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.

Почти все члены немногочисленного коллектива нашего цеха такие же студенты-заочники. И мы систематически помогаем друг другу как в работе, так и в учебе, особенно в период экзаменационных сессий. Передо обращался ко мне за помощью, например, Гурам Балавадзе, рабочий нашего цеха, который учится на 2-м курсе в том же Политехническом институте. Я, конечно, всегда охотно помогаю товарищу. Иначе и не мыслится наша дружба.

Многим было бы интересно узнать о тех прекрасных взаимоотношениях, которые сложились между азербайджанцами, грузинами, русскими, армянами, между людьми разных национальностей нашей великой страны. Как в зеркале отражается в жизни нашего цеха братство народов Советского Союза.

**Р. МЕХТИЕВ,**  
слесарь Тбилисского паровозного депо.

## Большие традиции

**В МАЛЕНЬКОЙ** Абхазии единой дружной семьей живут представители многих народов. Здесь на заводах и фабриках, на полях, плантациях и фермах колхозов и совхозов, кроме абхазцев, можно встретить грузин и русских, армян и украинцев, астонцев и греков, представителей других национальностей.

Глубокие корни дружбы и братства связывают грузинский и абхазский народы, которые совместно, с помощью великого русского народа, боролись против царского самодержавия, против меньшевистского ига, вместе, в одной семье братских народов строят сейчас коммунизм.

Подлинным праздником дружбы народов является курортный сезон, когда на территории маленькой Абхазии собираются на отдых многочисленные представители всех народов нашей страны, да и не только нашей. Все они — дорогие и желанные наши гости, всем им мы от души желаем счастья и больших успехов в жизни и работе.

**В. ЛАКОЯ,**

председатель правления колхоза «Дурини» села Дурини Гудаутского района, депутат Верховного Совета СССР.



Много дорогих гостей приезжает в Абхазию на отдых. На снимке: отдыхающие в аллее Гагрского парка.

## ЗДЕСЬ МОЙ ДОМ

**МНОГИМ** хорошо известна широко распространенная тбилисская поговорка: тот, кто хоть раз испил воды Ктуры, никогда не забудет Тбилиси. Это относится и ко мне.

Впервые я приехал в Грузию 17 лет тому назад. И хотя тогда у меня не было здесь ни друзей, ни знакомых, Грузия стала для меня, уроженца Польши, второй родиной: здесь я женился, здесь родились мои дети, здесь у меня много друзей и знакомых, здесь мой дом.

Вот уже много лет я обучаю студентов Тбилисского института иностранных языков моему родному, польскому, языку и чувствую, что тем самым укрепляю дружбу польского и грузинского народов.

Годы, прожитые в Грузии, дали мне очень многое. Я многое повидал, хорошо познакомился с древней и самобытной культурой грузинского народа, с его замечательными традициями. Здесь, как и в Польше, высоко ценят дружбу, всегда рады гостям, для которых широко открыты двери каждого грузинского дома.

Глубокое уважение, которое питает грузинский народ к польскому народу, я особенно почувствовал

вал в те дни, когда в Тбилиси находилась партийно-правительственная делегация Польской Народной Республики во главе с секретарем ЦК ПОРП товарищем В. Гомулкой, когда тысячи людей, собравшихся на стадионе «Динамо», в едином порыве аплодировали польским гостям, выкрикая тем самым свои теплые дружеские чувства ко всем трудящимся народной Польши.

Не могу не вспомнить о своем друге Н. Матинашвили, который живет в Польше примерно столько лет, сколько и в Грузии.

Недавно он побывал в Тбилиси, и когда перед отъездом прощался со мной, сказал: «Ну, до свидания, еду домой».

Да, мой друг-грузин нашел в Польше вторую родину, как я, поляк, нашел ее в Грузии.

Станислав РАВИЧ,  
лектор Тбилисского института иностранных языков.

## Мы скажем друзьям „гамарджоба“!

**КОГДА** вы начнете читать эти строки, мы будем далеко от родного Тбилиси, на пути в Казахстан.

В поезде нас 240 студентов Грузинского сельскохозяйственного института. Мы едем на пашню убирать урожай. В эту страдную пору, когда десятки тысяч людей убирают хлеб на бескрайних целинных землях, приятно сознавать, что в сотнях миллионов пудов хлеба, полученных в Казахстане, будут зерна, собранные грузинскими студентами. Это чувство наполняет нас гордостью.

Многие из нас едут на пашню во второй, третий раз, а есть такие, ко-

торые будут собирать целинный урожай в четвертый раз. Бога нам впервые спалали: «Ребята, на пашню зрел богатый урожай, нужна ваша помощь», — мы горячо откликнулись и отправились в дальний путь, ибо мы знали, что взаимопомощь и взаимовыручка — это и есть настоящее товарищество, настоящая дружба.

Вот почему нам особенно приятно, что 200 студентов нашего института награждены медалями «За освоение целинных земель». Мы будем не только руки трудиться и на этот раз, чтобы возвратиться домой с новой победой.

В поезде нас 240 студентов, и это одна большая многонациональная семья. Среди нас есть грузины, русские, армяне, азербайджанцы, украинцы и даже кореец. Надир Абдулаев — бакинец, Владимир Ковалев — уроженец Урала, Анзор Бещашвили, Робинзон Айвазов и Генрих Геладзе — из Грузинской Республики, Телави и Сталинири. Совместная учеба сблизил, сдружил нас. Мы вместе слушаем лекции, работаем в лабораториях в на опытных участках, готовимся к экзаменационным сессиям и при этом помогаем друг другу. Многие из нас даже живут вместе в студенческом городке, деда, как говорится, хлеб-соль.

Во время наших первых походов на целинные земли мы приобрели там много новых друзей. Это были юноши

и девушки — студенты чуждых нам вчерашней учебной заведениями страны, которые так же, как и мы, приехали на уборку урожая. Никогда не забыть нам и наших старших товарищей: Волковского — председателя одного из колхозов Пешковского района, Лыскова — в то время директора Смирновской МТС. Многому научили нас эти хорошие люди. Именно им мы обязаны тем, что за время своего пребывания на целине освоили квалификацию комбайнеров, трактористов, водителей автомашин. Теперь, владея этими специальностями, мы сможем принести еще большую пользу нашим казахстанским друзьям. Большой практический опыт приобрели мы и в таком деле, как уход за зерновыми культурами. Все это очень важно для нас — будущих специалистов сельского хозяйства.

Скоро мы вновь попадем на пашню и скажем нашим старым друзьям грузинское «гамарджоба», недалеко тот день, когда мы встретимся с новыми товарищами, которых также назовем друзьями.

Анзор БЕШАШВИЛИ, Владимир КОВАЛЕВ, Робинзон АЙВАЗОВ, Надир АБДУЛАЕВ, Генрих ГЕЛАДЗЕ — студенты Грузинского сельскохозяйственного института.

## ТРИ МОИ РОДНЫХ ЯЗЫКА

**КАКОЙ** язык вы считаете родным? На этот вопрос я всегда затрудняюсь ответить. И в самом деле: я родился в армянской семье тбилисских старожилов; вырос в грузинской среде в старинном квартале столицы Грузии, что раскинулось вокруг площади Ираклия II; образование получил на русском языке — вальное и среднее в Тбилиси, а университетское — в Украине. Вот почему родными языками я считаю три: армянский, грузинский и русский, которыми я в равной мере владею и на которых я мыслю. И недаром друзья-грузины называют меня армянином в Грузии, друзья-армяне — грузином в Армении, а друзья-азербайджанцы — и тем и другим — в Азербайджане.

Знание трех языков предопределило мой увлечения и характер моих занятий, которым я отдал вот уже почти полвека. Это была одновременно педагогическая деятельность, которую я вел на трех языках в высших учебных заведениях Тбилиси, Кутаиси, Гори, Еревана и Баку, и научная, литературная работа (тоже на трех языках) в Грузии, Армении, Азербайджане, на Украине, в Москве и Ленинграде.

Мне особенно приятно сознавать, что моя исследовательская работа была направлена в известной мере на укрепление взаимосвязей и взаимопонимания культур трех братских народов Закавказья, испокон веков живущих единой, дружной семьей.

Проф. Л. М. МЕЛИКСЕТ-БЕК,  
заслуженный деятель науки Грузинской ССР, член-корреспондент Академии наук Армянской ССР, консультант Академии наук Азербайджанской ССР.

## Письма из Чехословакии

**РОДНЫМИ** братьями хочу я назвать советский и чехословацкий народы.

Я и моя семья живем в одной из цветущих республик Советского Союза, в Грузии, более тридцати лет, и кому, как не нам, судить и говорить о гостеприимстве грузинского народа.

А два года назад я побывал на родине, в Чехословакии. И там, к радости своей, еще раз убедился в том, что мой народ питает братские чувства к грузинскому народу.

Тогда же было положено начало дружбе между коллективами

двух заводов — Стракопинского машиностроительного и Тбилисского станкостроительного.

Как не радоваться было мне, когда выяснилось, что у нас на заводе очень много желающих изучить чешский язык. Кружок наш занимается и сейчас, и его участники уже читают и переводят без моей помощи письма, которые приходят к нам из Чехословакии.

Франтишек ЧЕСАНЕК, старший инженер технического отдела Тбилисского станкостроительного завода имени С. М. Кирова.

## ОДНОЙ ЖИЗНЬЮ

**Я УРОЖЕНЕЦ** Риги. Еще в юношеском возрасте мне приходилось слышать много интересного о Грузии, ее гордом и мужественном народе, переживавшем тяжелые времена и героически отстаивавшем свою независимость в битвах против иноземных захватчиков.

Чуждую природу Грузии, воспева в своих стихах не один поэт. Те, кому хоть раз приходилось побывать здесь, всегда восторженно отзывались о величественной красоте этого края.

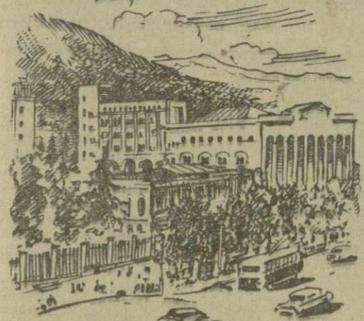
Я впервые приехал в Грузию в 1921 году и с тех пор живу здесь все время. Грузию я считаю своей второй родиной.

Я люблю жизнерадостный и сердечный грузинский народ, много интересного узнал о его древней культуре, замечательных национальных традициях.

Я свидетелю тех огромных изменений, которые произошли в жизни грузинского народа после установления Советской власти в Грузии.

Мне особенно приятно, что Тбилиси и Рига соревнуются между собой, что два родных для меня города породнились, живут одними интересами, одной жизнью, внимательно следят за успехами друг друга.

Д. ЛАНГЛИС,  
механик.



Наш фотокорреспондент Г. Вахтагандзе сфотографировал группу студентов СХИ перед отъездом на пашню, а художник А. Канделак изобразил ту обстановку, в которой им предстоит работать.

## Я СЛАВЛЮ ГРУЗИЮ

**БЛАГОДАРИ** справедливой и мудрой национальной политике Коммунистической партии Советского Союза, национальные окраины, некогда утопта под гнетом царского самодержавия, стали ныне цветущими равноправными республиками.

Я счастлив, что родился на прекрасной земле Советской Грузии, которая приняла меня в свои объятия, как заботливая мать. Грузия — республика, в которой живут и трудятся в тесной дружбе грузины, русские, азербайджанцы, армяне, осетины, абхазцы и в том числе мой курдский народ.

В Грузии курды появились давно, но только в годы Советской власти над ними засияло солнце.

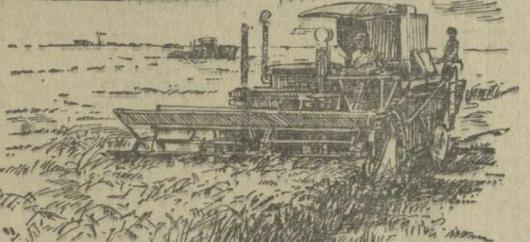
Там, где есть дружба, жизнь становится богаче, разнообразнее, радостнее. В Грузии курды живут жизнерадостно и уверенно смотрят в светлое завтра, зная

что их ожидает еще лучшая жизнь. От радости, что на срады курдов Грузии вышло немало ученых, инженеров, агрономов и других специалистов. Представители курдской интеллигенции являются крупными советскими учеными — востоковед, доктор наук Канат Кичмаев, талантливый писатель А. Шамиллов, поэт К. Мрад и другие.

Курдские поэты Грузии лучшие свои произведения посвящали Советской Родине, грузинским колхозным полям, рабочему классу. Творчество курдских поэтов и певцов пронизано горячее, искренней любовью к Грузии, к ее природе, ее народу.

Я горжусь своей республикой — Грузией, которую я зову Родиной.

Тоғар БРОЕВ,  
курдский поэт.



## Город 40 братьев

**ГОРОД** дружбы и братства — так называют руставцы свой родной город. И они правы — ведь этот молодой город и его замечательные заводы грузинскому народу помогли построить представители многих народов Советского Союза. Представители сорока народов нашей страны живут и трудятся сейчас в Рустави. Город сорока братьев — таким предстаёт он перед всеми, кто приезжает познакомиться с ним. Нити дружбы протянулись из Рустави и далеко за рубежи нашей Родины.

В нашей республике и за ее пределами известно имя прославленного грузинского доменичника Арича Дзамашвили. Его бригада, как известно, первая в республике завоевала право называться бригадой коммунистического труда. На этом же

заводе работают славные грузинские стали в ары Амирхан Пашула и Шота Шубитидзе, прокатчик Шаталда Джиджавадзе, труборазработчик Вахтаган Мерабшвили и многие другие.

Плечом к плечу с металлургами-грузинами в благо Советской Родины трудятся русские сталевары Николай Орлов и Борис Иванцов, водородоводчик агродоменичного цеха украинец Юрий Янчук, механик пркатного цеха армянин Владимир Атарян, сварщик листопрокатного цеха молдаванин Павел Анга, металлорезчик труборазработного цеха грек Ахилас Бекриди, фрезеровщик фасоннолитейного цеха китаец Ван Цейтай, заведующий планово-распределительным бюро итальянка Тереза Демартини и другие.

Главный инженер Закавказского металлургического завода С. Малышев в 1952-53 гг. работал в Праге в Министерстве черной металлургии, оказывая техническую помощь чехословацким металлургам. Длительный перерыв после совместной работы не прервал дружбы с зарубежными товарищами. Тов. Малышев получает письма от директора Винтовского металлургического завода В. Бельфина и в свою очередь пишет ему.

Коллектив Закавказского металлургического завода имени Сталина уже несколько лет соревнуется с коллективами Сталинского металлургического и Бакинского трубоброкатного заводов. Руставские цементники дружат с работниками Карадагского цементного завода в Азербайджане, коллектив

Руставского азототукового завода соревнуется с коллективом Днепродзержинского химического комбината. Друзья обмениваются опытом, передают методы труда, посылают друг к другу своих представителей.

В Рустави в течение 6 месяцев проходили практику румынские металлурги. Грузинские друзья обучали их управлению огромным трубоброкатным станом «400».

Представители разных национальностей работают на новостройках города. В единый поток сливаются их усилия. Это единство-навеки, оно нерушимо, не расторгнимо, крепче любой трубы.

И. ВИШНЯКОВ,  
председатель исполкома Руставского городского Совета депутатов трудящихся.



Доярки колхоза имени Сталина села Ереван Сталинского района (слева направо): В. Сабанова, Н. Иерома и Ц. Беруашвили.

Фото И. Эдигарашвили. (Фотохроника ГрузТАГА).

## КАК ТЫ ПРЕКРАСНА!

**ПРЕКРАСНА** моя родина — солнечная Грузия! Здесь я родился, здесь прожил всю свою жизнь, здесь мне повезло осуществиться заветную мечту, цель моей жизни — создать со своими единомышленниками-друзьями театр для детей.

Чем так дорог мне наш седой и вечно юный Тбилиси? Чем дороги мне мои друзья-грузины? Крупнейшие мастера грузинского театра были и есть мои учителя, наставники и друзья.

Василий Павлович Кушиташвили — народный артист нашей республики привил мне чувство любви к подлинно прекрасному искусству.

Могу ли я забыть талантливого человека Садро Ахметели? Это не только крупный мастер грузинской сцены, но и большой души человек. Ему я и мои друзья обязаны тем, что он дал творческую жизнь нашему молодому театру.

Но самое большое влияние на меня оказал гениальный мастер грузинского театра Кота Марджанишвили. Его репетиции и спектакли, полные творческого огня и страсти, были для нас подлинной академией, где сценические образы создавались такими мастерами грузинской сцены, как Шалава Дадлиани, Васо Абашидзе, Нико Гоциридзе, Валериан Гуниа.

И где бы я ни был, я всегда помню, люблю, уважаю своих друзей-товарищей, братьев-грузин, с которыми прожиты долгие годы моей жизни.

Николай МАРШАК,  
народный артист Грузинской ССР, главный режиссер русского театра юного зрителя.



## МОИ ДЕТИ

**Я ЖИВУ** в Тбилиси с 1933 года, по национальности я украинка, уроженка города Харькова, замужем за грузином.

Крепко подружилась я со своими соседями — Ниной Ильиничной Коберидзе и семьей Суладзе.

Моя дочь Людмила и дети Суладзе: Лена, Натела и Алла росли вместе. Девочки привязались друг к другу, их невозможно было разлучить. Они вместе играли, вместе обедали, вместе ходили в кино, в театр. Казалось, будто это одна семья.

В 1949 году семью Суладзе постигло несчастье — скончался отец, Николай Григорьевич, а в 1951 году — мать, Мария Ильинична. Дети осиротели. После смерти матери я, ни минутой не задумываясь, взяла трех девочек на воспитание.

Все три девочки, воспитанные мною, — это мои дети, которых я люблю так же, как и свою родную дочь Людмилу.

Теперь они все взрослые, а я не нарадуюсь, глядя на них, и с гордостью сознаю, какое большое счастье быть матерью четырех детей.

Н. МАХАРАДЗЕ,  
проводница поезда Тбилиси — Сочи.

## Каждый человек в почете

**ГЛАВНЫМ** источником всех наших достижений являются люди, их дружеские деловые взаимоотношения. У нас на ферме в единой семье работают передовые доярки: грузинки К. Гоцавадзе, А. Цотинашвили, Н. Берашвили, осетинки М. Касаева, Е. Кобулова, М. Сабанова и другие. Мы всегда ощущаем повседневную помощь ветврача В. Ленца, русского человека, который приехал в наш колхоз несколько лет назад.

Нам кажется диким, когда распевают о национальной вражде в прошлом. Теперь, когда молодые люди неясны или выходят замуж, никому и в голову не придет спросить об их национальности. У нас каждый человек в почете, если он своим трудом вносит вклад в общее дело.

В. САБАНОВА,  
доярка колхоза имени Сталина села Ереван Сталинского района.

